

## Zmluva č. 49/OŠaTK/11 o poskytnutí účelovej dotácie

medzi

**poskytovateľom:** Trnavský samosprávny kraj  
so sídlom: Starohájska 10, Trnava  
IČO: 37 836 901  
v zastúpení: Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda  
**bankové spojenie:** DEXIA banka Slovensko a.s., pobočka Trnava  
číslo účtu: 1121009110/5600

**prijímateľom:** Obec Baloň  
so sídlom: Baloň 22, 930 08  
IČO: 00 305 278  
v zastúpení: Frigyes Matus – starosta obce  
**bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka  
číslo účtu: 917528122/0200

### Čl. I.

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi účelovú dotáciu v zmysle § 8 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov, VZN č. 7/2006 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení Dodatku č. 1 k VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK a Výzvy TTSK č. 2/2011 na predkladanie žiadostí o dotáciu v rámci programu „Podpora mládežníckych aktivít v roku 2011“.
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú účelovú dotáciu použiť na realizáciu projektu „Juniáles 2011 – Program osláv dňa detí“.

### Čl. II.

1. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi vo výške 300,- € slovom tristo eur na bežné výdavky.
2. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi po realizácii projektu a preverení predloženého zúčtovania dotácie podľa čl. V. písm. b.) a c.) zmluvy najneskôr do 31.12.2011.

### Čl. III.

Pre potreby a účel tejto zmluvy vymedzujú zmluvné strany pojem „účelová dotácia“ ako dotáciu určenú na úhradu oprávnených bežných výdavkov poskytnutých v zmysle Výzvy TTSK č. 2/2011 vynaložených na realizáciu projektu „Juniáles 2011 – Program osláv dňa detí“.

Použitie finančných prostriedkov na iný než dohodnutý účel je považované za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

com. 10 44 77 25 2011

#### Čl. IV.

Poskytovateľ bude akceptovať aj výdavky prijímateľa spojené s realizáciou projektu podľa Čl. I. ods. 2 tejto zmluvy, ktoré prijímateľ vynaložil pred uzatvorením tejto zmluvy.

#### Čl. V.

Prijímateľ je povinný :

- a) použiť poskytnutú dotáciu len na účel dohodnutý v tejto zmluve,
- b) predložiť správu o vyhodnotení realizácie účelu, do 09.12.2011
- c) zúčtovať dotáciu na prílohe, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy do 09.12.2011

#### Čl. VI.

Prijímateľ sa zaväzuje v príslušných propagačných materiáloch a na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu umiestniť logo Trnavského samosprávneho kraja a zverejniť informáciu, že projekt sa realizuje s finančnou podporou Trnavského samosprávneho kraja. Logo sa nachádza na internetovej stránke TTSK [www.trnava-vuc.sk](http://www.trnava-vuc.sk) – symboly.

#### Čl. VII.

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, pričom poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a prijímateľ jedno vyhotovenie.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, že jej rozumeli a potvrdzujú, že s ňou súhlasia a že ju uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.

V Trnave dňa: 29.6.2011



Ing. Tibor Mikuš, PhD.  
predseda

V Trnave dňa:



Frigyés Matus  
starosta obce



Zúčtovanie dotácie poskytnutej v zmysle VZN č. 7/2006 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení  
Dodatku č. 1 k VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK

Prijímateľ dotácie:

Príloha k zmluve č.:

( v EUR )											
Poskytnutá dotácia z TTSK	Predmet dodávky	Účtovný doklad				Uhrada					
		číslo	druh *	zo dňa	Dodávateľ	spôsob úhrady			dňa	suma	
						prevodom **	v hotovosti ***				
Spolu:	x	x	x	x	x	x	x	x	x		

Finančné vyhodnotenie projektu (v EUR)

Poskytnutá dotácia TTSK	
Spolu financovanie z vlastných resp. iných zdrojov (v zmysle Výzvy č. 2/2011)	
Projekt spolu	

108 44 1500

Správa o vyhodnotení realizácie projektu:

--

Podpis štatutára:

dňa:

44 44 2580